

دليل أسلوب

عيون شبابية

Style Guide

إعداد: أسرة التحرير

” إِنَّ الصَّحَافَةَ حَصْنُ الْأُمَّةِ وَمَرْصَادُهَا، فَإِذَا دُمِّرَ
وَلَوْ جَانِبٌ مِنَ الْحَصَنِ أَمَسَتِ الْأُمَّةُ فِي خَطَرٍ؛ وَإِذَا
عَطَّلَ الْمَرْصَادَ غَدَتِ الْأُمَّةُ فِي ظُلُمَاتٍ هِيَ الْخَطَرُ
الْأَكْبَرُ“

(أمين الريحاني)

قائمة المحتويات

7.....	مدخل
9.....	الفصل الأول: عن عيون شبابية
11.....	الفصل الثاني: محتوى المجلة
17.....	الفصل الثالث: الكتابة في عيون شبابية
19.....	الفصل الرابع: عيون شبابية فنياً
21.....	الفصل الخامس: مبادئ أخلاقية
23.....	الفصل السادس: قل ولا تقل

مدخل

أصبحت الممارسة الصحافية في هذا العصر، حرفة، أو صناعة. الكثير من المؤسسات الصحافية أصبح لديها أسلوبها الخاص الذي يميزها عن غيرها، يألفه القارئ في ذهنه، وتنال ثقته. إن كلمة صناعة التي تمت الإشارة إليها في سابق الكلام، بشكل مقصود، هي الكلمة الأكثر تعبيراً عن الهدف من هذا الدليل.

إن هذا الدليل يحاول أن يقدم للقارئ، الأسلوب الذي تتبعه المجلة، في مضمونها التحريري، ومن المعروف لدى الصحافيين، أن هناك مُشتركاتٍ بين الفنون التحريرية المختلفة، إلا أن من المهم قوله إنه "محاولة" خلق أسلوب خاص، مزيج من الأساسيات والمبادئ المتعارف عليها، وربما كان الأصح أن يطلق عليه اجتهداً متواضعاً، قابلاً للإصابة، والخطأ. أُعد من قبل شبان يخطون أولى خطواتهم في إحدى أكثر الميادين المتعبة، والممتعة في الوقت ذاته.

تمخض عن إصدار مجلة وموقع "عقود شبابية" وهو مشروع التخرج الخاص بطلاب من مسار الصحافة بقسم الإعلام بجامعة قطر، في الفصل الأكاديمي ربيع 2016، هذا الدليل، ليكون بذرة جهد متواضع، وعمل بسيط، ليخرج بهذه الطريقة، ويقدم الأسلوب الخاص بالمجلة.

يتطرق هذا الدليل، إلى الطريقة التي تتبعها المجلة في طرح تبويباتها

المنوعة، وكتابة تقاريرها الصحافية، وما تريد أن تقدمه للقارئ، والأساليب التي تطبقها نشرها للمواد الصحافية، ولا تتعدى كونها مجرد تفضيلات توحد الأسلوب التحريري، وترسخ في ذهن القارئ أسلوب الطرح والعرض، وربما تشكل هوية خاصة للمجلة.

نراه اجتهاداً، وإذ نعتذر عن أخطائنا مسبقاً، فنرجو أن يُكتب لنا أجرُ المجتهدين.

فإلى القارئ، وهو رأس مال أي صحيفة أو مجلة، هذا الجهد المتواضع، مع الرجاء والدعاء.

أسرة تحرير " عيون شبابية "

الفصل الأول

عن عيون شبابية

بين صفحات مجلة **عيون شبابية**، موضوعات لا تستهدف فئة الشباب فقط، من الجنسين، والتغاضي عن فئات المجتمع الأخرى، وإنما فئات كثيرة ومجالات عديدة هي هدف للمجلة، ويمكن القول إن اهتمامات الشباب تنال نصيبها في أذهان الكثيرين، نظراً لدورهم في المجتمع، والمرحلة التي لها اعتباراتها. ولا يعني ذلك التغاضي عن فئات المجتمع الأخرى، وأنه لن يكون لهم نصيب في صفحات أو موقع المجلة.

بين صفحات **عيون شبابية**، المطبوعة والإلكترونية، يتم التركيز والأخذ في الاعتبار، على الإعلام الهادف والرصين، والطرح العميق، وما يضيف للقارئ، والبُعد عن الإثارة في التناول، والسطحية في العرض.

إن المجلة تسعى لأن تكون صوتاً للشباب، العربي، وهذا أمر ليس بالهين، لكونها الشريحة الأكبر في المجتمعات العربية، وهي أيضاً من تمثل المستقبل القادم لامحاله، وأن تسد الفجوة التي تعاني منها الساحة الإعلامية العربية، في وجود منبر إعلامي، يختص بمخاطبة الشباب، وينقل همومهم.

إن المجلة تسعى لأن تكون صوتاً لمن لا صوت لهم، وتجمعاً للشباب، ومنبراً لهم، ممارسة دورها التثقيفي والتوعوي، وتدق الأجراس عندما يقتضي الأمر ذلك، وتخدم المجتمع ككل.

الفصل الثاني:

محتوى المجلة

تحتوي مجلة ~~عنوان~~ ~~شبابية~~ ، والموقع الخاص بها، على تبويبات متنوعة، في مجالات عدة، وتُطرح فيها مختلف الموضوعات من منظور شبابي، من تقارير وتحقيقات، منها المهتمة بالمجتمع والاقتصاد، ومهموم الشباب، والفن، والحوارات، والفن، والرياضة. وتطرح الموضوعات التي تهم الشباب بشكل خاص، وتعدد الآراء حول الموضوع، وتتناوله من جوانب مختلفة، بالإضافة إلى إمكانية أن يتضمن التقرير رأي كاتبه (فهو ليس خبيراً)، بموضوعية، استناداً على حقائق وأدلة واضحة، ومعلوماتٍ موثوقةٍ بصحتها، مع الالتزام بقواعد النشر (انظر: قواعد النشر الصفحة 18).

بالإضافة إلى ذلك، تخصص المجلة مساحات في صفحاتها، لمشاركات القراء، واستقبال تعليقاتهم، عن الموضوعات المنشورة، أو غيرها، وتكتب أسرة التحرير في العدد الواحد مقالتي رأي، (انظر: مقالات أسرة التحرير الصفحة 18)، بالإضافة إلى المدونة في الموقع الإلكتروني، المنتدى النقاشي للقراء "شارك برأيك"، وهذا يأتي في إطار إيمان المجلة بالتفاعل بينها وبين جمهورها.

الجزء الأول: التبويبات

- أخبار شبابية: تقدم فيه المجلة بشكل سريع أهم الأحداث التي وقعت في الشهر المنصرم (بالنسبة إلى النسخة المطبوعة، النسخة الإلكترونية ستكون مُحدثة)، في دول العالم العربي، منها

- المبادرات الشبابية، أو المؤتمرات، والأحداث التي تهم الشباب.
- شبابيات: وهو التبويب الذي يأخذ الحيز الأكبر من صفحات المجلة، لأنه يتطرق إلى الموضوعات التي تنقل واقع الشباب، وهمومهم، والتي تهم الجنسين، وتثير اهتمامهم، من التقارير الخفيفة والجادة، أو القصص.
- تحقيقات: وهو التبويب الذي تعرض فيه التحقيقات المعدة بدقة وحرصاً، عن ظاهرة ما تهم الشباب، أو أمر ما يستدعي تغييره، أو مشكلة تحتاج إلى معالجة، وتأخذ حيزاً ليس بالقليل في المجلة، وتُعزز بالوثائق اللازمة، والطرح العميق والموضوعي.
- اقتصاد الشباب: وتُطرح فيه الموضوعات المتعلقة بالاقتصاد والإدارة وريادة الأعمال والشؤون المالية، وأبرز الأنشطة الاقتصادية التي يقوم بها الشباب.
- حوار شبابي: وتجري فيه المجلة حواراً صحافياً مع إحدى الشخصيات الشبابية، من مختلف المجالات، ممن كانت لهم إسهامات في المجتمع، أو أي عمل بارز، بهدف الحصول على معلومات، عن شخصيته أو قضية ما.
- نون النسوة: وتُعرض فيه موضوعات الساعة التي تهم المرأة بشكل خاص، وتثير اهتمامها، منها الموضوعات الخفيفة والجادة، شباب في الغربية: ويهتم بعرض القصص والتقارير أو الحوارات عن الشباب الذين يعيشون خارج مجتمعاتهم الأم، ويمارسون مهام معينة، منهم الطلبة المبتعثون للدراسة في الخارج، أو للعمل، أو للتجارة، أو اللجوء، بهدف نقل واقعهم.
- الشباب والفن: يهتم هذا التبويب بتسليط الضوء على الجانب الفني والأدبي المتعلق بالشباب، مثل الشعر، والتمثيل، والمسرح، والروايات، والمواهب الشبابية.
- شباب من فلسطين: خُصص هذا التبويب لتناول موضوع ما

- عن قضية فلسطين، من منظور شبابي، إيماناً من المجلة بأهمية القضية ولتوعية الشباب بها، لكونها قضية العرب والمسلمين الأولى.
- الشباب والرياضة: بما أن هناك نسبة كبيرة من الشباب المهتمين بالرياضة، يضطلع هذا التبويب بتناول أهم الأحداث والظواهر الرياضية المتعلقة بالشباب، وإجراء الحوارات مع الشخصيات الرياضية الشبابية، وطرح التقارير الرياضية.
- رأي شبابي: وهو التبويب المخصص لعرض مقالات الرأي، المكتوبة بأقلام الشباب (انظر: الفصل الثاني: رأي شبابي صفحة 13).
- تكنولوجيا: وتُطرح فيها الموضوعات المتخصصة بالتقنية والتكنولوجيا، والموضوعات الرقمية، والأجهزة الذكية، وكل ما يتعلق بها.
- تواصل اجتماعي: تُنقل فيه أبرز المنشورات المتداولة على مواقع التواصل الاجتماعي، منها التغريدات والوسوم (الهاشتاق) الأكثر تداولاً، ومشاركات متنوعة من موقع إنستغرام للنشر الصور، وتُعرف فيه إحدى القنوات الهادفة من موقع يوتيوب للفيديوهات.
- رأي شبابي (مقالات الرأي): تدعو المجلة كتاباً من الجنسين، للكتابة في صفحات الرأي بها، ولا تتحكم أسرة التحرير في مضامين المحتويات، التي يكتبها الكتاب، وتترك لهم حرية اختيار الموضوعات، ويُفضل أن تلامس المقالات اهتمامات الشباب، والبعد عن الموضوعات الجدلية السياسية، وتمتنع أسرة التحرير عن نشر المقالة في حال تعارضها مع قواعد النشر في المجلة، (انظر: قواعد النشر الصفحة 18)، وذلك لا يعني تقييد الحرية، بقدر أن يُسمح الطرح المسؤول والمهني. والمقالات المنشورة تعبر عن آراء

أصحابها فقط، ولا تعبر بالضرورة عن رأي المجلة. ويُفضل أن تكون المقالة المشاركة ما بين 350 إلى 400 كلمة (لاعتبرات فنية)، وتحفظ أسرة التحرير بحق تعديل المادة نحوياً ولغوياً، بما يخليها من الأخطاء، وبما يتناسب مع دليل أسلوب **عيون شبابية**، مع عدم الإخلال بمضمون المقالة.

• تعليقات القراء: تتيح المجلة للقراءة الأجزاء، التعليق والتفاعل على المواد المنشورة في المجلة المطبوعة، عبر البريد الإلكتروني للمجلة 3yonsbbabia@gmail.com، أو بالتعليق في الموقع الإلكتروني، في الخانة المخصصة للتعليقات، أسفل الموضوعات، بشرط الالتزام بقواعد النشر (انظر: قواعد النشر الصفحة 18). مع الحرص على الإيجاز والدقة. ويُفضل ألا يتعدى التعليق 200 كلمة.

• المدونة في الموقع الإلكتروني: يوفر الموقع الإلكتروني لـ "**عيون شبابية**"، مدونة تجمع القراء والمتابعين، من مختلف الأعمار. وتُرحب بجميع المشاركات و المقالات، ومن مختلف المجالات والتخصصات، والمواد المرئية، بشرط أن يكون المرسل هو منتجها، وأن تلتزم بقواعد النشر، (انظر: قواعد النشر الصفحة 18)، والفرق بين مقالات الرأي والمدونة في الموقع الإلكتروني، هو أن المشاركات على الموقع لا تتطلب أسرة تحرير "**عيون شبابية**"، وتكون المشاركات تطوعية برغبات القراء، وتمر على أسرة التحرير لمراجعتها ثم نشرها، وتلتزم أسرة **عيون شبابية**، في حال رغبتها في نشر مقالة من المدونة بإعلام كاتبها وأخذ موافقته قبل نشرها في صفحات المجلة المطبوعة، أو عرضها في تبويب "رأي الشباب" في الموقع الإلكتروني لـ "**عيون شبابية**". وتتيح إنشاء ألبومات الصور الخاصة التي يرغب جمهور المجلة في مشاركتها، بشرط عدم تعارضها مع قواعد النشر (انظر: قواعد

النشر الصفحة 18). وتُقبل المقالات مترجمة باقلام الجمهور، بشرط ذكر مصدر المادة التي تم ترجمتها، وتوثيقها، بما يحفظ حقوق كاتب المقالة الأصلية.

• منتدى الشباب: تطرح **عيون شبابية** موضوعات للنقاش في موقعها الإلكتروني، لمدة معينة، تبلغ اليومين على أقصى تقدير، وتسمح للزوار بالمشاركة والمناقشة حوله، بهدف طرح الآراء وعرض وجهات النظر، حول الموضوع المطروح، وتكون الموضوعات اجتماعية، وشبابية، وتسمح بجميع المشاركات بشرط ان تلتزم بقواعد النشر (انظر: قواعد النشر الصفحة 18). على أن تكون المشاركات والنقاشات قصيرة وموجزة، لا تتجاوز 150 كلمة.

مقالات أسرة التحرير

تُقدم "**عيون شبابية**" في نسختها المطبوعة، شهرياً مقاليتين

بأقلام أسرة التحرير، منها الافتتاحية، ومقالة للتحديث تنمة، ولا يظهر كاتبها، وإنما تعبر عن وجهة نظر المجلة، وتفصيلها كما يأتي:

• الافتتاحية: لا تختلف مهمة الافتتاحية التي تكتبها "، عن المهام المعروفة والمتعارف عليها في الصحافة، التي تؤديها هذه المقالة، في مختلف الصحف والمجلات. تطرح فيها الفكرة والموضوع، بدقة، ثم تقدم التفسيرات والقراءات المتعلقة عن الموضوع، بعمق، وهذه الظاهرة تستدعي الوقوف عندها وتفسيرها، بموضوعية، مع الحرص على التنوع في الموضوعات المطروحة، ولا تعبر الافتتاحية عن وجهة نظر كاتب معين في أسرة التحرير،

بل تمثل رأي مشتركاً أو ملاحظة مشتركة منهم. مع الالتزام بعدم التجريح والاساءة لأي طرف.

- المقالة للحديث تنمة: تتطرق هذه المقالة في العادة إلى ظاهرة أو فكرة متداولة بين الشباب أو المجتمع، وتتناولها بشكل بناء وتعرضها على الجمهور، وتكتب بطابع نقدي في بعض الأحيان، بمحاولة لإيجاد تفسير لها.

الفصل الثالث:

الكتابة في " عيدون شبابية "

الحشو آفة اللغة الصحفية: لا بد من أن يبذل الصحفي، كامل جهده

ليقلل من الكلمات التي لا حاجة لها، والاختصار قدر الإمكان، بشرط عدم الاخلال بمضمون الخبر أو الفكرة .

تجنب تكرار فكرة سابقة، ذكرت في الموضوع عينه، والحرص على استخدام الفكرة المباشرة والبسيطة، وصياغتها بدقة في جمل قصيرة. تجنب الكلمات الغير مألوفة لدى عامة القراء، عند كتابة الموضوع، والحرص على توضيح الكلمات الغير مألوفة، في حال اقتضى الأمر ذلك، والحفاظ على البساطة، (ولا تحاول أن تكون "مُتحدلقاً")، ولا مانع من استخدام الكلمات المقترضة الشائعة في حال عدم وجود كلمة مرادفة لها باللغة العربية الفصحى.

تحرص المجلة على أن تطرح مختلف وجهات النظر المتعلقة بالموضوع، عند الكتابة عنه، وإفساح المجال للرأي الآخر، وإتاحة المجال للردود والتعليقات.

تجنب استخدام أسلوب المبالغة والتضخيم في وصف الشخصيات أو الأحداث، أو التصغير، مثل الشاعر "الكبير"، أو "الفنان المتألق"، أو اللاعب "الأسطوري"، أو "نجم الساحة"، والاكتماء بوصف المنصب أو العمل، مثل الشاعر أو اللاعب أو الروائي.

تحرص " عيدون شبابية " على أن تقدم المعلومات والخلفيات

المتعلقة بالموضوع، بحيث أن تنقل القارئ في جو الحدث، وجعلهم يكتفون بقراءة القصة المطروحة أمامهم، ولا يبحثون عن قصص أخرى، كأنها هي القصة الوحيدة المتوفرة عن الموضوع للجمهور، والتي سيقرونها.

الكتابة في الموقع الإلكتروني

كما هو معلوم في الصحافة الإلكترونية، فإن أساليب الكتابة والتحرير تختلف عن الصحافة الورقية، وعلى ذلك، يعتمد موقع **عيون شبابية**، في كتابة الموضوعات، على الفقرات القصيرة، واختزال الفكرة، في العناوين أو النصوص، وتطرح في كل فقرة منها فكرة واحدة، ولا تتجاوز الفقرة الواحدة منها 30 كلمة، بما يحقق انسيابية القراءة، وتزويد المادة بـ"موضوعات ذات الصلة"، و"الكلمات المفتاحية" التي تقدم المزيد للقارئ عن موضوع ما. وأيضاً تعزز المادة بالمقاطع المرئية أو الصور، أو "الإنفوجرافيك والرسوم البيانية التوضيحية"، سواء من التي تنتجها المجلة، أو التي تستعين بها من مصادر أخرى موثوقة بصحتها، على أن توثق مصادرها، بالإضافة إلى طرح النسخة الصوتية من المادة النصية، حتى يسهل وصول المادة للمكفوفين.

قواعد النشر

تتخذ "**عيون شبابية**" قواعد صارمة في نشر المواد للقراء، ومنبعها آت من موافقتها للقيم والأخلاق والمبادئ الإنسانية العامة، وعلى ذلك، تمتنع "**عيون شبابية**"، عن نشر أي مواد من شأنها أن تسيء أو تشهر بأي طرف، أو أن تثير التمييز والنعرات العنصرية بجميع أشكالها، منها الطائفية أو الدينية، أو بناءً على اللون أو الجنسية، واحتوائها على اعتداءات لفظية وجارحة ضد الأشخاص، أو الماسّة بكرامتهم، أو المسيئة إلى الشعوب والأعراق والأوطان. والتحريضية على أي منهم، أو في حال عدم مناسبتها أخلاقياً ومهنيًا، أو ما يعرضها للمساءلة القانونية، وتحرص المجلة على عدم اتخاذ أي مواقف سياسية، مؤيدة لطرف ما، أو معارضة له. والتطرق إلى القضايا الجدلية السياسية. وتؤكد على مراعاتها وتفهمها لثقافة المجتمعات العربية المتعددة، وتحرص على احترامها، والامتناع عن نشر كل ما يتعارض مع قيمها.

الفصل الرابع:

عيون شبابية فنياً

ألوان المجلة تقوم على اللونين الأحمر الغامق قليلاً، لما يمتاز به في لفت الانتباه، والرصاصي الفاتح. وتختلف الألوان في التبويبات الداخلية للمجلة، بحسب التبويب، منها البرتقالي للصفحات الرياضية، والوردي لتبويب "نون النسوة"، والأزرق لـ"اقتصاد الشباب" وغيرها من الألوان بحسب التبويب وموضوعه.

ويقوم إخراج المجلة المطبوعة على وجود عدة عناصر وظيفية وجمالية، ويعتمد التصميم العام وتوزيع العناصر في الصفحات على البساطة والوضوح. منها الاعتماد على العناوين الفرعية، واستخدام الصور والرسوم الجرافيكية، والانفوجرافيك.

المواد المرئية

تتبع مجلة "**عيون شبابية**" مبادئ وأسس التصوير الصحافي، الذي يتسم بالحركة، وعمق التعبير، وذلك يضيف على المجلة ناحية جمالية، وحيث إن أسلوب المجلة يحتل منه جزء كبير من محتوياته الصور، وبالإضافة إلى الصور فإن التصميم لا يخلو من الانفوجرافيك التوضيحي، والرسوم البيانية والجداول التوضيحية، لإضفاء جانب جمالي للصفحة ولتوضيح المادة.

الفصل الخامس:

مبادئ أخلاقية لا بد منها

المصداقية أولى أركان العمل الصحفي: ويستطيع الصحفي أن يحققها عبر عدة ممارسات، منها أن يحرص على عدم التسرع على نشر الخبر، حتى إذا كان ذلك يحقق له سبقًا صحفيًا، والمصداقية هي رأس مال الصحيفة أمام القراء، ويجب أن تحافظ عليه، حيث إنه يعني الحصول على ثقة القارئ. ويفضل أن يلغي الصحفي نشر المعلومات التي يشك في صحتها، أو تنقصها الدقة. وتجنب الإشارة إلى الشائعة لا يتجنب نشر المعلومات التي تهم الجمهور، تلبية لرغبات أي طرف أو مجاملة له.

الحرص على نشر الحقائق والمعلومات دون السعي إلى دغدغة مشاعر الجمهور، أو إثارة عواطفه تجاه أمر ما. تجنب "التضخيم" في الطرح، و"السطحية" في التناول في الوقت نفسه.

يتفهم الحساسيات الاجتماعية، ويحرص على ألا ييبث ما يسبب ضررًا غير مبرر للناس، ولا ينادي بالثأر ولا يكون منبرًا له. تجنب الإساءة بأي طريقة كانت للأديان والطوائف والجنسيات، ووجوب احترام الإنسان وكرامته. وتجنب ذكر الشخص وتمييزه بناء على مذهبه أو ديانته أو لونه. وتجنب التشهير أو الإساءة أو شخصنة الموضوعات. مبدأ "ثقة لا صداقة" يجب أن يلمّ به الصحفيون في علاقتهم مع المصادر، حفاظًا على مهنتهم.

الفصل السادس:

قل ولا تقل

الآتي مختارات مستحسنة من اللغة، أو أخطاء شائعة ترتكب في الكتابة الصحفية، إلا أنها تبقى مجرد تفضيلات تزيد من الفصاحة اللغوية وتتبعها ~~عيون شبابية~~.

الصواب	الخطأ
الوقت نفسه - ذاته (وفق أسلوب التوكيد)	نفس - ذات الوقت
على الرغم من	رغم أن
بالنسبة إلى	بالنسبة لـ
بالنسبة إليه	بالنسبة له
دون - من دون	بدون
تسلم الرسالة	استلم الرسالة
الأصح أن السنة من أي يوم عدده إلى مثله والعام من أول يوم في التقويم إلى آخره	السنة العام
مديرون - كثيرون	مدراء
إحصاءات	إحصائيات
اعتذر إليه	اعتذر منه
حاجات	حاجيات

تطورات عديدة	تطورات عدة
قام بزيارة	زار
تمكن من السيطرة	سيطر
تم اعتماد	اعتمد
قام بالسير	سار
تمت المحاولة	جرت المحاولة
تفرقت الآراء	افتقرت الآراء
كاد أن يفعل	كاد يفعل
نذهب سوياً	نذهب معاً
رعوف	رؤوف
مسئول	مسؤول
سئل	سأل
أخذ في عين الاعتبار	أخذ في الاعتبار
وصل لبيروت	وصل إلى بيروت
برهنة من الزمن	مدة من الزمن
بدلاً من	بدلاً عن
ملفت للنظر	لافت للنظر
سوف يتم تنظيمه اليوم	سينظم اليوم
وأوضح "الرئيس" ...	تستخدم لتوضيح ما ذكره "الرئيس" في الفقرة السابقة
وأكد "الوزير" على	تستخدم في حالة تأكيد أو نفي "الوزير" لأمر سبق أن أشار إليه في وقت سابق

مراجع مستخدمة

- اللغة العالية: العربية الصحيحة للمذيع والمراسل ولكل صحفي - عارف حجاوي.
- نصائح في الكتابة الصحفية: الخطأ والصواب - تأليف أحمد بزون.
- كتاب صناعة الصحفي - تأليف د. حسنين شفيق.
- كتاب الخبر الصحفي - تأليف عباس ناجي.
- كتاب أسلوب جريدة الحياة اللندنية.
- كتاب أسلوب الشرق الأوسط - تأليف مجموعة محررين.

අධ්‍යාපන දින

2016